



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 4/15/2016

**GOVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

## **LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE WEEKEND D'OUVERTURE DU WATKINS GLEN INTERNATIONAL**

***Une subvention du REDC de 2,25 millions de dollars soutient d'importantes mises  
à jour de la piste et de la sécurité***

***Rabais offert sur le prix d'entrée tout au long de la saison aux anciens  
combattants***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé le début de la saison de course au Watkins Glen International et encouragé tous les New-Yorkais ainsi que les voyageurs d'en dehors de l'État à visiter la piste.

Le Watkins Glen International a procédé, hors saison, à tout un éventail de mises à jour essentielles de la piste et de la sécurité grâce à une subvention de 2,25 millions de dollars dans le cadre du 4e tour de l'initiative des Conseils régionaux de développement économique.

Le weekend d'ouverture du Watkins Glen International comme le samedi 16 avril à 9 h 30. Des billets sont disponibles aux pilotes de 18 ans et plus titulaires d'un permis de conduire valide, qui pourront ainsi tester le parcours nouvellement pavé. Les anciens combattants auront également droit à un rabais sur le prix d'entrée tout au long de la saison.

« Aujourd'hui, nous célébrons le weekend d'ouverture de l'une des attractions touristiques les plus prisées de New York, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. Chaque année, les courses de calibre mondial du Glen attirent des centaines de milliers de visiteurs dans le Southern Tier et génèrent des centaines de millions de dollars au sein de l'économie régionale. Alors que nous inaugurons la saison de course 2016, j'encourage tous les New-Yorkais ainsi que les visiteurs à assister à une course cet été, mais aussi d'y voir l'occasion de profiter de tout ce que le Southern Tier a à offrir. »

Le Watkins Glen International attire des centaines de milliers de visiteurs, de l'intérieur et de l'extérieur de l'État, dans la région du Southern Tier, faisant de l'État de New York une destination de choix en matière de tourisme et d'affaires. Le Watkins Glen International est une importante attraction, avec plus de 830 000 visiteurs et plus de 200 millions de dollars en répercussions économiques chaque année.

Le Conseil régional du développement régional du Southern Tier a sélectionné le Watkins Glen International à titre de projet prioritaire au 4e tour, car il s'aligne au « Southern Tier en essor », le plan directeur complet de la région, qui vise à générer une robuste croissance économique et à favoriser le développement communautaire. La subvention d'État de 2,25 millions de dollars soutenait les mises à jour du pavage et de la piste nécessaires en vue de répondre à d'importantes déficiences en matière de sécurité avant le début de la saison 2016. Le projet a utilisé 3,3 millions de dollars en vue d'acheter des matériaux locaux visant à remplacer la piste existante et à procéder à des mises à jour sur des parties des tabliers, des pistes et des routes des puits.

**Le président du Watkins Glen International, Michael Printup, a déclaré :** « Au nom de toute l'équipe du Watkins Glen International, nous sommes honorés que le Gouverneur Cuomo se joigne à nous au paroxysme de notre projet de modernisation. Les investissements que l'État de New York et l'International Speedway Corporation ont faits dans cette installation stabilisent notre position à titre de moteur touristique et économique dans la région du Southern Tier. Le Watkins Glen International sera, pour des milliers d'amateurs de course de partout au pays, une destination qui les fera revenir dans notre merveilleux État d'année en année. Il nous tarde de connaître une grande saison au Glen. »

**Les coprésidents du Conseil régional de développement économique du Southern Tier, le président de l'Université de Binghamton Harvey Stenger et le président de Corning Enterprises Tom Tranter, ont déclaré :** « Des lieux comme le Watkins Glen International facilitent grandement la promotion que nous devons faire du Southern Tier. C'est une superbe et captivante destination qui attire des centaines de milliers de personnes dans notre région chaque année. Le soutien continu offert par l'État à cette piste de course par le processus des REDC est un excellent investissement qui continue à fortement rapporter. »

**Le président, directeur général et commissaire de l'Empire State Development, Howard Zemsky, a déclaré :** « Nous sommes fiers que le Watkins Glen International soit chez lui dans l'État de New York, attirant des courses de classe mondiale et des visiteurs de partout dans le monde dans le Southern Tier. Le Glen soutient près de 2000 employés et l'industrie croissante du tourisme dans la région, ce qui est essentiel en vue d'améliorer la qualité de vie de la région et sa capacité à innover - un élément clé du plan de 500 millions de dollars visant à assurer l'essor du Southern Tier. »

### **Rabais pour anciens combattants du Watkins Glen International**

En vue d'honorer les braves hommes et femmes qui ont servi dans les Forces armées des États-Unis, le Watkins Glen International offre un rabais aux anciens combattants pour toute la durée de la saison. Les anciens combattants recevront des rabais sur les prix d'entrée de NASCAR, ainsi qu'une visite gratuite destinée aux amateurs, qui donne aux participants la chance de marcher sur la route des puits avant la course. Les anciens combattants recevront également un billet gratuit ainsi qu'un billet d'accompagnement pour toutes les courses de l'Association internationale des sports motorisés ayant lieu en juin.

**Le directeur de la Division des affaires des anciens combattants de l'État de New York, le colonel Eric Hesse, a déclaré :** « L'initiative du Gouverneur Cuomo visant à offrir aux anciens combattants un rabais pour la saison qui arrive au Watkins Glen constitue une autre excellente occasion pour les vétérans de l'État de New York. Il y a toujours eu un lien fort entre les anciens combattants et la communauté NASCAR, et cela donnera plus de visibilité à nos excellents vétérans. Le Watkins Glen est un excellent endroit où voir différentes formes de sports motorisés, et il nous tarde de voir nos anciens combattants se joindre à nous. »

**Le sénateur Tom O'Mara a déclaré :** « Nous sommes chanceux que le Watkins Glen International soit ici chez nous dans le Southern Tier et dans la région des Finger Lakes, et avons extrêmement hâte de commencer la nouvelle saison et de montrer la nouvelle piste. Nous sommes très fiers d'avoir l'un des lieux sportifs les plus célèbres au monde, et aussi du fait que 'Le Glen' résonne aussi puissamment dans l'histoire des sports motorisés américains depuis plus de six décennies. Le Watkins Glen International est l'une des destinations de choix de l'État de New York, un pilier de notre importante industrie touristique et un moteur derrière d'innombrables initiatives caritatives, de services communautaires et de développement économique, sans oublier un engagement spécial envers nos anciens combattants. »

**Le membre de l'Assemblée Phil Palmesano a déclaré :** « C'est un grand privilège que de se joindre au Gouverneur Cuomo, à mes collègues législatifs, au Watkins Glen International et aux pilotes professionnels et amateurs qui donnent vie à ce sport. Il est excitant d'accueillir une nouvelle saison au Glen et de finalement montrer la nouvelle surface de piste, résultat d'un dur travail et de l'engagement de tous au WGI. C'est là l'une des grandes attractions de New York et une pierre angulaire absolue des économies d'État et régionales. »

**Le président de la Législature du comté de Schulyer, Dennis Fagan, a déclaré :** « Merci au Gouverneur Cuomo de son soutien envers Watkins Glen International, un moteur économique majeur pour notre région. Avec le soutien de l'État, le WGI continuera à apporter des visiteurs dans la région, où ils peuvent visiter les entreprises et restaurants locaux, et profiter d'une journée captivante à la piste. Nous avons hâte de connaître encore une excellente année. »

**Le maire de Watkins Glen, Samuel Schimizzi, a déclaré :** « Nous sommes heureux de tenir le weekend d'ouverture au Watkins Glen International et de célébrer la nouvelle piste avec la communauté, les visiteurs et les amateurs de course. Nous remercions le Gouverneur Cuomo de son engagement envers Watkins Glen et de son investissement dans la sécurité de nos pilotes. Il nous tarde de connaître une autre saison couronnée de succès au Glen, et j'encourage tout le monde à nous visiter et à passer du temps ici pour profiter des courses! »

### **Accélération du programme Southern Tier en essor**

L'annonce d'aujourd'hui s'ajoute au programme « Southern Tier en essor », le plan

directeur complet de la région visant à générer une forte croissance économique et à favoriser le développement communautaire. L'État a déjà investi plus de 3,1 milliards de dollars dans la région depuis 2012 pour poser les bases du plan, attirant ainsi une main-d'œuvre qualifiée, développant les affaires et stimulant l'innovation. Aujourd'hui, le chômage est réduit aux plus bas niveaux d'avant la Grande Récession, les impôts sur le revenu personnel et les impôts des sociétés sont en baisse et les entreprises choisissent des endroits comme Binghamton, Johnson City et Corning comme destinations où se développer et investir.

La région accélère à présent l'essor du Southern Tier avec un investissement de 500 millions de dollars de l'État, par l'initiative de revitalisation du nord de l'État, annoncée par le Gouverneur Cuomo en décembre 2015. L'investissement de l'État de 500 millions de dollars incitera les entreprises privées à investir plus de 2,5 milliards de dollars alors que le plan régional, comme soumis, prévoit quant à lui près de 10 200 nouveaux emplois. Pour plus d'informations, cliquez [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber| [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418